

# ORIENTACION

PERIODICO RACIAL

Director: Carlos M. Pérez Morale  
Administrador: José R. Fernández  
Impreso en los Talleres Gráficos  
«La Comercial» — Rodó 601 Melo

LEMA: Unidad — Solidaridad — Esfuerzo

APARECE Del al 30 de cada mes

II EPOCA — AÑO I

MELO, DICIEMBRE 30 DE 1944

N.º 8

1945

## OTRA ESPERANZA

Un año mas toca a su fin, 1944 llega al zenit de su existencia, sin que en el universo haya cesado aún el choque brutal de las pasiones en pugna. América, atrora rincón de paz, recurso de esperanzas, hoy se ha convertido en semillero de luchas intestinas, brotes epidémicos del grave mal que aqueja a la vieja europa.

Allende las mares, el fragor de la lucha bèlica mantiene su fiereza. El cañón y la metralla pregonan en el amanecer de cada día la estridencia siniestra de sus notas macabras. Un lustro de guerra. Un mar de sangre corriendo a borbotones Millones de

vidas tronchadas en la plenitud de su vigor, florecen en burbujas rojas, sobre la tierra madre, de sus patrias queridas. Mientras tanto la guerra continúa.

Sigue, sorda e incensible al clamor de padres, de hermanos, de hijos, que en la tristeza del hogar deshecho, sin lumbre y sin pan, refugíanse en el amargo de sus lágrimas buscando consuelo a las penas grandes de su dolor tremendo.

Guerra, palabra maldita. Ejemplo del mundo para el mundo mismo

Por todos los hombres de to-

das las razas que han muerto en la guerra; Por las madres de todas las tierras que lloran la ausencia temprana de sus seres queridos; Por las nuevas víctimas que esperan constrictas el turno fatídico. Por ellas y todos nosotros que estamos cansados de la horrible tragedia; Por todo y por todos, esperamos que este año de 1945, lleve en el andar de sus días, y expanda sobre todos los pueblos del mundo el credo sacrosanto de la paz.

Que 1945 sea el año de gracia conjugando el verbo de la Libertad.

Cosas nuestras en recuadro

### No es oro todo lo que relumbra

Hace pocos días, se realizó en nuestra ciudad (Dispensario local) un homenaje al Dr. Alejandro Gallina.

Vimos en esa casa de salud pública, mucho orden, en buenas condiciones el local, todo refaccionado el mismo, muebles nuevos, etc. etc. Se colocó una placa, se dijeron discursos, llegando a nuestros lares para tal fin, el Sr. Ministro de Salud Pública, y otros funcionarios, familiares del Dr. Gallina, y estuvieron presentes en el acto, todas las autoridades departamentales.

Todo esto muy bien—como decimos—mucho orden, etc. etc. También un público numeroso, que siguió con interés la parte oratoria, soportando el quemante sol del medio día que, medio se conformaba cuando hacían sonar sus acordes, la banda de música que amenizó el acto.

Nada tendríamos que decir, si las cosas se hicieran normalmente; pues nos mueve a escribir esto, precisamente, porque como dice el refrán «todo lo que relumbra no es oro». Allí donde vimos la realización de este homenaje (justiciero por cierto) y donde se reunió lo más granado de la sociedad encumbrada de nuestro medio, allí mismo vemos todos los días, a gran cantidad de pacientes rodeando la casa de salud, a la espera del médico que los atenderá gratis.

Desde las 6 y 1/2 de la mañana, se empiezan a reunir los enfermos, para consultar a tal o cual doctor, y a veces son las 9 o 10 y se asoma un empleado de dicha repartición y les dice: «me terminan de avisar que el doctor no viene hoy, así que hasta (tal ..) fecha no dará consulta».

Esto no se puede justificar, ni es

admisible; quien dude de lo expuesto, y quiera cerciorarse, pase por el lugar de ubicación del dispensario local y verá el «cuadro» que se presenta a la vista del transeunte, al ver caras enfermas, que en sucesivas muecas dejan entrever su estado de salud, buscando refugio en alguna sombra de los árboles que por allí cerca hay, ya sentados en la vereda, ya recostados a la pared formando grupos, o montando guardia en la puerta de entrada de la clínica, esperanzados de que el médico vendrá.

Y así son las cosas... refaccionamiento de local, muebles nuevos, discursos, música, banquetes... y el pobre que necesita de una mejor comodidad, que se arregle como pueda, para eso es gratis, que soporte el sol del verano, o el frío, agua y vientos del invierno, y si no quiere que no vaya...

no es obligación . . .

Así son las cosas. «Todo lo que relumbra no es oro».

Y antes de terminar esta nota, haremos resaltar, que, en el sitio que ocupa el Dispensario, hay una gran parte de terreno, rodeado de muros, que bien se podía habilitar munido en determinado lugar dentro del patio de asientos, o lo que se crea mas conveniente, para comodidad de los enfermos que allí concurren en busca de recursos para curar sus males, y no tenerlos a la intemperie, expuestos al sol, la lluvia o el frío... E to sería mejor...

## Se comenta...

Que estuvo muy buena la Audiencia del día 24, en la Sede del Centro Uruguayo.

— Que notamos que habian algunas personas que no estaban muy de acuerdo con Rosita, la que escribió la sección «Entre ellos y ellas» en el colega «Acción».

— Que hay que tener paciencia, que no todo se debe tomar en serio.

— Que el caso de dos damas belicosas que comentara el colega «Acción», ha vuelto a repetirse.

— Que el segundo round ha sido de extrema violencia.

— Que es lamentable que estos hechos sucedan y se repitan.

— Que el artículo de nuestra anterior edición titulado: «Embudo sin fin»; no fué bien recibido en determinados círculos.

— Que la Intendencia que autorizó el desplazamiento de mesas y sillas, no ha dicho ni jota.

— Que 25 mesas y 75 sillas, ocupan el 80 % de la acera que el público dispone para transitar.

— Que no nos llega en calidad de canje los colegas locales «La Democracia» y «El Noticiero» y de Montevideo la revista «Nuestra Raza» y de Rocha, «Rumbos».

— Que pese a ello, nosotros cumplimos con los colegas, haciendo llegar hasta ellos, nuestra modesta hoja.

— Que se viene hablando insistentemente, sobre la realización de un match de fútbol entre el seleccionado local y un equipo formado con elementos de la raza negra.

— Que si se hacen las cosas bien, el team que represente a nuestra raza, será de real poderío y difícil de batir en nuestro medio.

— Que se espera con expectativa la realización de este gran encuentro.

— Que en las barracas locales donde se almacena lana, las estibas de la misma, es un peligro constante, para los obreros que trabajan allí.

— Que el día menos pensado habrá que lamentar una desgracia personal.

— Que a quien compete velar por la seguridad del obrero, se haga presente en las mencionadas barracas, antes de que sea demasiado tarde.

— Que hay grandes preparativos para las fiestas de fin de año, en nuestros Centros Sociales.

— Que si un ejemplar del colega lo

# MEDITACION

ESPECIAL PARA «ORIENTACION»

De quietud me envuelve la tarde tranquila  
Con sombras dormidas y rosado ocaso,  
Un paisaje triste tengo en las pupilas  
Y hay un libro abierto sobre mi regazo.

De quietud me envuelve la tarde tranquila  
Callando mis labios, y juntando mis manos,  
Piadoso silencio mis penas vigila  
Y un sueño me llama desde los arcanos.

Con sombras dormidas y rosa 'o ocaso  
Voy en pos del sueño por camino umbrío,  
Abrigo mi pecho cruzando mis brazos,  
Mi pecho sin sueños se muere de frío.

Y un paisaje triste tengo en las pupilas,  
Es ese deseo que nunca alcanzamos,  
El sueño que llega en la tarde tranquila  
Y siempre perdemos al tender las manos.

Hay un libro abierto sobre mi regazo  
Que apaga el recuerdo que a veces me abrasa,  
Y mata mis sueños, y enciende mi ocaso,  
Con la verdad triste de que «todo pasa».

LUCHA MARTINEZ.

Melo, Diciembre de 1944.

cal «La Democracia», demoró 3 meses en llegar a Montevideo, nosotros que remitiéramos en Setiembre 90 ejemplares, esperamos su arribo para el año 1967.

— Que deduciendo decimos: que si un ejemplar demoró 3 meses, 90 demorarán 270 meses. Ahora: 270 meses equivalen a 22 años en cuenta redonda, lo que quiere decir que si no decas el ritmo del correo, para la fecha mencionada más arriba, nuestros ejemplares arribarán a la Capital.

— Que en cuestiones de correo, todo es tener paciencia y saber esperar.

— Que por hoy basta.

## Casiano Monegal

Ha muerto ¡Cacho Monegal. Melo, su ciudad natal se sobrecojió de tristeza ante la partida de su hijo dilecto. Hombres y mujeres de todas las clases sociales, rindieron su emocionado homenaje al exquisito poeta Arachán, que joven aún, inició el trágico viaje hacia el más allá.

Poco podemos decir nosotros, después de lo que ha dicho la prensa del país, con respecto a

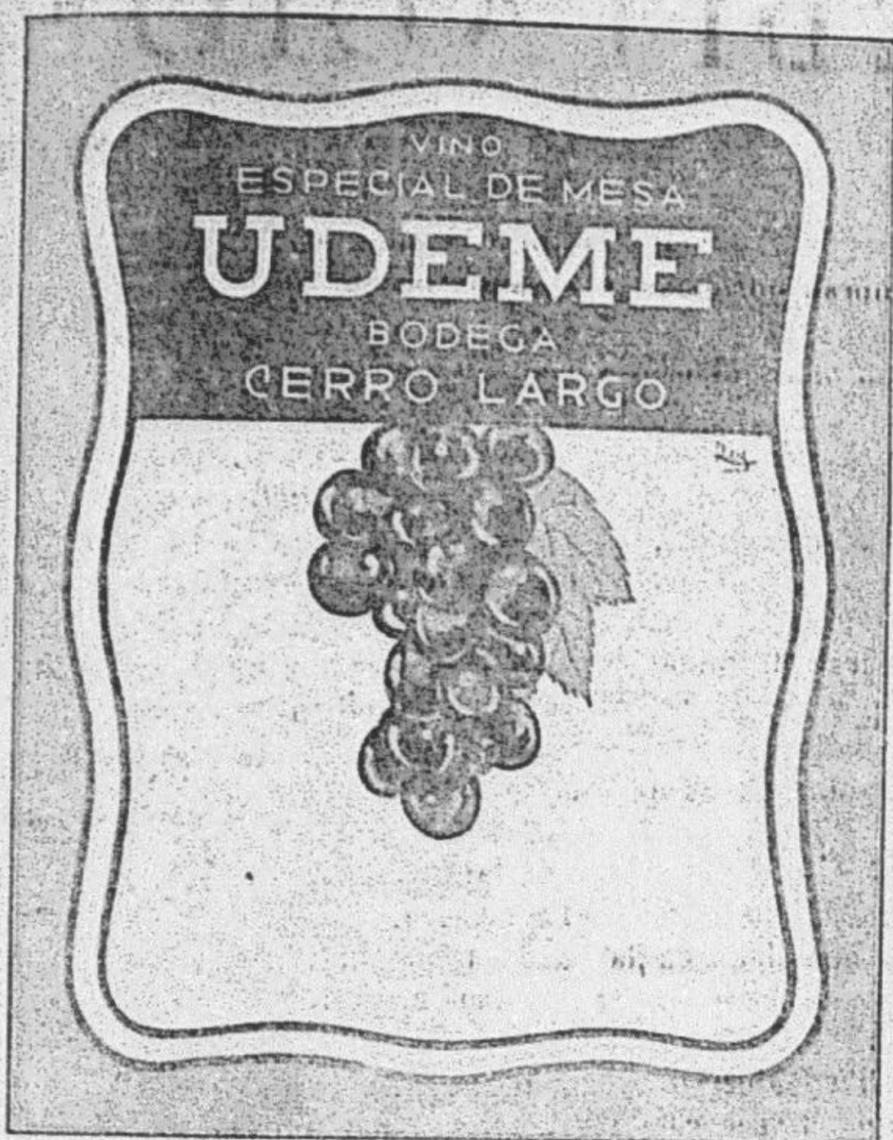
la desaparición de Cacho Monegal. Pero si, queremos que llegue hasta su tumba, como un manojo de flores frescas nuestras palabras de reconocimiento a su bondad infinita, palabras éstas que en vida rechazó siempre la sublime modestia del ilustre amigo, que nos honrara siempre con su amistad.

A sus deudos, y a los que con él convivieron su vida magnífica de periodista ejemplar, nuestros sinceras condolencias.

## Abolición de la esclavitud

El 12 de Diciembre se cumplieron 102 años, de que se terminaron los esclavos en el Uruguay. Un siglo y dos años, que le dieron «puerta franca» a nuestros abuelos. Desde ese día ya no habieron mas cadenas, y el sol brilló con mas esplendor, y una nueva ola de justicia humana, corrió y se desparramó por todo

(Pasa a la 4.ª Pág.)



Invitación a fumar mejor

**Cigarrillos**

≡ 70 ≡  
Seventy



O B S E Q U I O N :

Relojes, Pañuelos para Damas,  
Caballeros y niños

**PABLO PALLEIRO**

**DR. JUAN CH. BASIL**

CIRUJANO DENTISTA

Rayos X — Cirugía Bucal

Instaló su Consultorio en la Calle  
Montevideo N.º 658

**Mirza Mariño de González**

:-: PARTERA :-:

Adjunta a Maternidad, Consulta todos los días

Calle General Artigas N.º 842. Melo

**DISPONIBLE**

**Avise en "Orientación"**

**Sociedad Agropecuaria de Cerro Largo**  
**Sábado 30 de Diciembre**

FERIA ESPECIAL DE NOVILLOS — FERIA ESPECIAL DE EQUINOS y

**95.º Remate FERIA Mensual de Haciendas Generales**

# De la Sociedad Montevideana

## Cumpleaños

El 7 de noviembre cumplió años la Sra. María A. de Antúnez. Con tal motivo ofreció a sus amistades una comida que estuvo muy concurrida.

— El 30 del mismo mes cumplió años la Sra. Adrea Piriz, siendo muy felicitada por sus amistades.

— Festejó sus cumpleaños el 10, la Sra. Irasema Ferrelra.

## Viajeros

En viaje de paseo, se ausentó para su ciudad natal Melo, la señorita María Ethel Díaz.

— De Melo se encuentra en ésta, el joven Luis E. Fernandez.

— De Treinta y Tres, las Srtas. Josefa y Felipa Aguilar.

— Para Treinta y Tres, el Sr. Evaristo Fernández.

## Agradece

La Srta. Eugenia de los Santos, por intermedio de estas líneas, agradece todas las atenciones que le ofrecieron con motivo de su estadía en Melo.

## Pilar E. Barrios

Días pasados, abandonó el Sanatorio Italiano, el Sr. Pilar E. Barrios, el que fuera internado en esa casa de salud, dado a la grave dolencia que lo aquejaba. Ya casi totalmente restablecido y al consignar la noticia, hacemos votos para que pronto disfrute de subuena salud.

Montevideo, Diciembre de 1944  
(Corresponsal)

## Abolición de la Esclavitud

(Viene de la 2.a Pág.)

nuestro Uruguay.

Y . . . pasó otro 12 de Diciembre . . . se cumplió otro año de aquella memorable fecha para la raza negra, sin ningún acto o movimiento que hiciera recordar la emancipación de los negros . . . Muy pocos recuerdan ya el día en que el General Rivera al frente de nuestro gobierno dictó la ley que nos traería la libertad, e igualdad entre todas las razas. Nosotros que no nos hemos olvidado trazamos estas líneas en homenaje a la memorable fecha.

## Isabelino Gradin

Noticias recibidas de la Capital, nos hacen saber que ha fallecido Isabelino Gradin.

Un caballero del deporte, que hizo honor al Uruguay, dándole infinidad de satisfacciones conquistando para su patria muchos y legítimos triunfos sensacionales.

Como atleta fué insuperable y en el fútbol se hizo inmortal.

Isabelino Gradin, el inigualado negro a quien el poeta Parra del Riego, maravillado por sus cualidades extraordinarias le escribiera aquel famoso «Potirritmo» en el cual destacaba toda la destreza del también famoso congénere: ha muerto . . .

ORIENTACION al lamentar la desaparición del gran Isabelino se inclina reverente ante su tumba y desea que sus drudos encuentren pronta resignación ante irreparable pérdida.

— Se encuentra de nuevo entre nosotros, la señorita María C. Arvelo.

## Enfermos

Restablecida, la Srta. Adela Sosa.

— También el Sr. Atanasio Pereira.

— Estuvo enferma, siendo su estado satisfactorio, la S. A. Aliola Fonseca.

— Se encuentra restablecida la niña Edelma Baptista Medina.

— Sigue mejorando el niño Luis A. Sosa.

— Restablecido de la dolencia que lo aquejaba el Sr. Carlos de la Cruz.

## Agradece

La Sra. Pilar M. de Sosa, en carta que nos remitiera, nos pide que por medio de estas líneas hagamos público su agradecimiento a las autoridades del Centro Uruguay y personas de nuestra sociedad que la complimentaron durante su estadía en ésta.

## Notas Sociales

### Cumpleaños

Festejó su cumpleaños el 29 del mes pasado, el señor Saturnino Montiel.

— Fué saludado por sus amistades, el 12 del actual, el señor Joaquín Viera, con motivo de su cumpleaños.

— Cumplió años el 15 del presente mes, el señor Juan C. Acosta.

— El 14, recibió el saludo de sus amistades festejando el día de su natalicio, la señora María L. Goyeneche de Acosta.

— El 16 cumplió años, la jovenzita Zulma Sosa Méndez.

— El 19, festejó su cumpleaños, la señora Nemesia M. de Farina.

— El 28, festejó su onomástico, la señorita Santa Silveira.

— El 25, cumplió años, la niña Hebe Custodia Silveira Nieves, recibiendo el saludo de familiares y amistades.

— El 25, cumplió años la niña María Jeansa La Luz.

— El mismo día, la señora Victorina Estebana de Orta.

— También el 25, festejó su onomástico, la señora Natividad S. de Pereira.

— El 28, el señor Juan Piriz.

### Enlace

Como lo habíamos anunciado, se celebró, el 7 del mes que feneció, el enlace de la señorita Siria Pérez con el señor Adán González. Con ese motivo, se llevó a cabo, en el hogar de los padres de la desposada, una interesante reunión social, donde la gentil pareja fué muy felicitada.

### Bautismo

El 21 del mes actual, se realizó el bautismo de la pequeña Glória Marta,

de los esposos Méndez - Acuña. Actuaron como padrinos el señor José R. Fernández y la Srta. María Luisa Díaz.

### Vermouth

Con motivo del alejamiento de nuestro medio de la Srta. Dionisia Batervide el Comité de Damas Pro Edificio, obsequió a la referida señorita con un vermouth, viéndose rodeada la homenajada, por compañeras y miembros del Comité Pro Edificio y Comisión Directiva del Centro Uruguay.

### Viajeros

Se ausentó para la Capital, el Sr. Luis E. Fernández, donde fijará su residencia.

— Regresó de Treinta y Tres, el Sr. Casiano Ramallo.

— Estuvo en esta, procedente de Montevideo, la señorita María Ethel Díaz, distinguida dama de nuestra sociedad, que desde hace tiempo, se encuentra radicada en la Capital. Le presentamos nuestros saludos.

— Estuvo en la ciudad, el señor Ramón Garzo.

— Es esperado de Tupambaé el Sr. Waldemar Santos.

— Regresó de su gira por campaña, el Sr. Calixto A. Espal.

— Para Montevideo la señorita Dionisia Batervide.

— Se ausentó para el mismo punto, por varios días, el Sr. Juan J. Ferrán.

— Se encuentra en Melo, la señora Francisca Silveira y su pequeño.

— Estuvo en Melo, la Srta. Petrona Alvarez.

— También nos visitaron, el señor Cándido Silva y señora.

— Regresó de campaña, la Sra. Filomena de los Santos de Ramallo y su pequeña nena.

— Visitó la ciudad el Sr. Luoldio Cardozo.